

Warranty. Spinlock warrants its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five years from date of purchase by the original purchaser, subject to the conditions, limitations and exceptions published at [www.spinlock.co.uk](http://www.spinlock.co.uk). Any part which proves to be defective in normal use during this five year period, will be repaired or replaced by Spinlock under this Warranty.

**WARRANTY**  
Spinlock warrants its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five years from date of purchase by the original purchaser, subject to the conditions, limitations and exceptions published at [www.spinlock.co.uk](http://www.spinlock.co.uk). Any part which proves to be defective in normal use during this five year period, will be repaired or replaced by Spinlock under this Warranty.

**SAFETY WARNING**

This product is designed for use on sailboats. Please consult Spinlock before using it for any other application whatsoever. The sport of sailing carries risk of personal injury. Spinlock regret they can accept no liability whatsoever for any claim that may relate directly or indirectly to the use of this equipment in any manner for any application or loading other than advised in the current product information published by Spinlock Ltd.

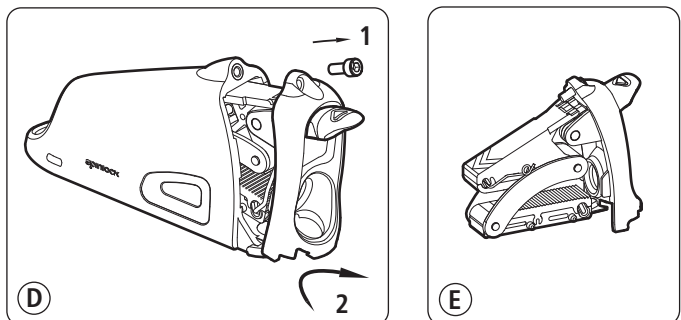
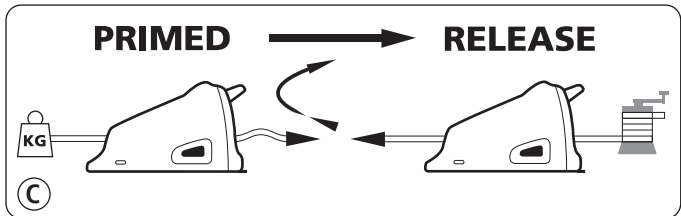
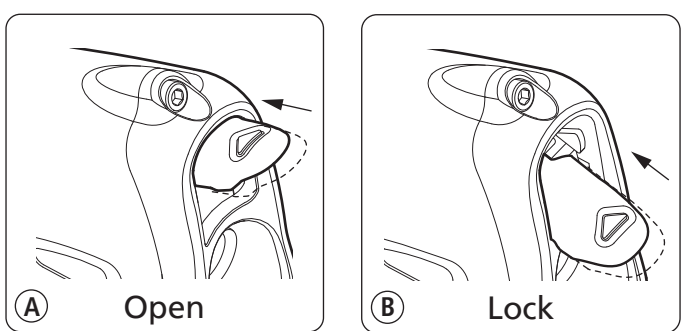
**OVERLOAD PROTECTION**  
To prevent overload damage to the moulded body, special failsafe protection will release the line if the ZR is overloaded beyond the 1500kg/3300lb SWL. An overload fuse within the upper jaw is engineered to shear at a given safe limit automatically releasing the line.

**FITTING THE ZR**  
The ZR is supplied with two A4-70 high tensile stainless steel fasteners (regular A4-50 grade fasteners may be used, but will reduce the SWL by 20% to 1200kg/3300lbs). Install the jammer with the Grip Switch UP (C). Line entry angle must be between horizontal and 15 degrees below (F) Line exit angle must be between horizontal and 15 degrees above (F) For a watertight seal, use the ZR silicone sealing washers or Polysulphide based sealants, as these will degrade the ZR body). Ensure that the supplied washers are fitted under the heads of the fixing bolts Maximum stainless steel fastener torque settings DO NOT EXCEED: High Tensile /A4-70: 17NM. Regular/A4-50: 8NM

**ZR BODY:**  
Inspect body and replace immediately if any damage or cracks are visible. Remove any dirt, salt and rope debris by regularly flushing body and jaw assembly with warm soapy water using a stiff fibre brush. When dry, lightly lubricate jaw slider bearing surfaces with waterproof silicone grease.

**SAFETY WARNING**  
If overload fuse failure occurs again, it means loads are too often above the safe limit and the ZR should be replaced with a Spinlock ZS jammer (ZS) or XX clutch.  
\* ACCESSORY ZRJAW/10 Replacement Jaw Assembly

**ROUTINE INTERNAL CHECKS**  
Regularly remove the line and flush the ZR through with fresh water. Every few months, remove the rear moulding using a 4mm Allen key (D). The jaw assembly can now be removed from the body in one piece (E) for these important visual checks: Grip surfaces – replace with new jaws if black surface anodising is visibly worn



**spinlock**

New generation 'hands free' jammer technology for production yachts

**ZR Winch Release Jammer Instructions**

ZR1014

GBR

The ZR Jammer is designed for safer handling of highly loaded lines up to 1500kg/3300lbs provided A4-70 fasteners are used. It gives significant extra protection for your crew-and your lines-by being releasable only after the load has been secured on the winch.

Before fitting, Like any clutch or jammer, best ZR performance means using the right line type and diameter. Please don't fit the ZR if ...

- Maximum line loads could be more than the stated SWL for the line.
- Line diameter when loaded is outside the 10-14mm ZR range.
- Line cover is of unblended Vectran, Dyneema, Spectra or PBO fibre. It must be 100% Polyester or blended Polyester.
- The cover is loosely fitted onto the core or without an interface layer or coating.
- Any sleeved areas look under-tensioned or unevenly tapered.

Ø	in	KG	lbs	M8	Nm	KG	lbs
10	3/8	900	1980	A4-50	8	1200	2640
12	1/2	1200	2640	A4-70	17	1500	3300
14	5/8	1500	3300				

Spinlock garantit que ses produits sont exempts de défauts de pièces et de main-d'œuvre pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat par l'acheteur initial, sous réserve de respect des conditions, limitations et exceptions publiées à l'adresse [www.spinlock.co.uk](http://www.spinlock.co.uk). Toute pièce qui se révélerait défectueuse dans des conditions normales d'utilisation pendant cette période de cinq ans sera réparée ou remplacée par Spinlock.

**GARANTIE**

Ce produit est conçu pour être utilisé sur les voiliers. Veuillez consulter Spinlock avant de l'utiliser à d'autres fins. Les activités de voile présentent des risques de blessures corporelles. Spinlock décline toute responsabilité quelle qu'elle soit vis-à-vis de toute réclamation concernant directement ou indirectement l'utilisation de cet équipement de quelque manière que ce soit pour quelque application ou charge autres que spécifiées dans la documentation actuelle des produits publiée par Spinlock Ltd.

**AVERTISSEMENT**

Le ZR il faudra remplacer la mâchoire. NB : Si vous avez une autre rupture du fusible, cela signifie que la charge maximum d'utilisation est trop facilement atteinte et qu'il faut donc envisager de remplacer le ZR par un bloqueur XX ou un coin ZS.

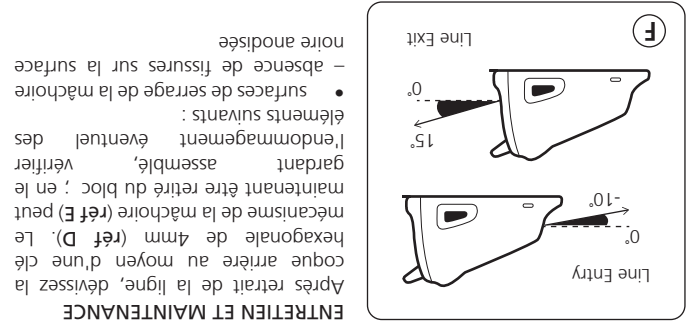
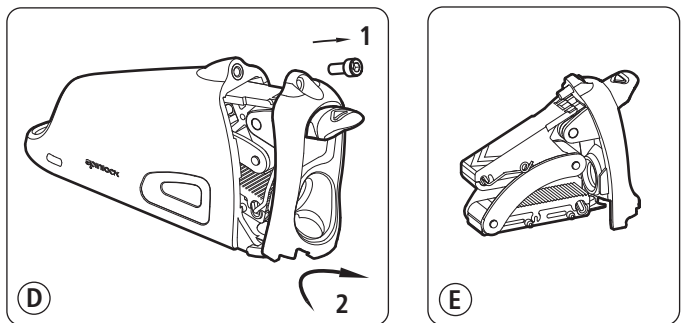
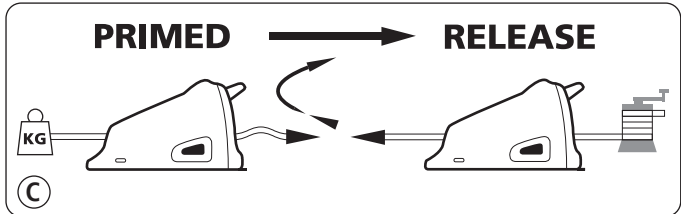
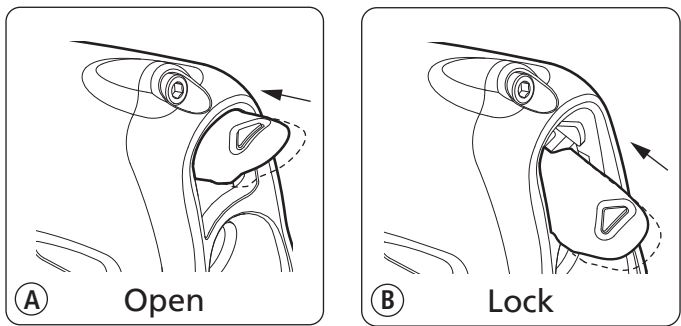
Pour éviter le bris du corps du ZR en cas de surcharge, les mâchoires sont équipées d'un mécanisme de largage qui libère le cordage au dessus d'une charge de travail de 1500 Kg. Un fusible taré à la charge maximum a été inséré dans la mâchoire supérieure. Ce dernier casse à la charge maximum d'utilisation et libère automatiquement la tension. Avant de pouvoir réutiliser le ZR il faudra remplacer la mâchoire.

**PROTECTION ANTI-SURCHARGE**

ZRJAW/10 Remplacement du bloc mâchoire

**ACCESSOIRE:**

- Surface de support de la mâchoire : elles doivent être propres et lisses
- ressorts (X 3) – vérifier leur alignement et leur bon fonctionnement
- vérifier que le corps du ZR ne présente pas de signes d'endommagement – ne pas
- l'utiliser s'il est ébréché ou fissuré
- Retirer toutes traces de saleté, sel ou débris de cordages en rinçant le corps du ZR et le bloc mâchoire à l'eau tiède
- Lubrifier légèrement les surfaces d'appui du coin ZS et les glissières de la mâchoire avec une graisse légère
- Remonter le bloc mâchoire et le boîtier arrière, puis refaire passer la ligne avec le sélecteur en position ouverte (réf A).



- ENTRETIEN ET MAINTENANCE**
- Après retrait de la ligne, dévissez la coque arrière au moyen d'une clé hexagonale de 4mm (réf D). Le mécanisme de la mâchoire (réf E) peut maintenant être retiré du bloc. En le gardant assemblé, vérifiez l'endommagement éventuel des éléments suivants :
- surfaces de serrage de la mâchoire – absence de fissures sur la surface noire anodisée
- Le ZR est livré avec des attaches A4-70 en inox haute résistance (il est possible d'utiliser des attaches A4-50 en inox standard, mais la CMU sera réduite à 1200kg).
- Installez le coin ZR avec le sélecteur de grip en position haute (réf. C).
  - L'angle du cordage en entrée du ZR doit être compris entre l'horizontal et 10 degrés en dessous.
  - L'angle de sortie du cordage doit être compris entre l'horizontal et 15 degrés au dessus.
  - L'application de silicone au niveau des attaches forme un joint d'étanchéité. Utilisez soit les rondelles d'étanchéité en silicone fournies ou un mastic silicone. N'utilisez jamais de mastics à base de polyuréthane ou de polysulfure, car ils endommageront la coque du ZR.
  - Assurez vous que les rondelles d'étanchéités fournies sont utilisées sur les boulons de fixation.
  - Moments de torsion des attaches – **NE PAS SERRER TROP FORT** grade A4-70 : 17Nm et grade A4-50 : 8Nm

**INSTALLATION DU ZR**

Permet simplement de régler la mâchoire, pas de larguer une ligne sous charge. Ouverture : (réf A) avec le sélecteur du grip en position haute, la ligne peut se déplier librement. Verrouillage : (réf B) avec le sélecteur en position basse, il reste possible de tirer la ligne, mais celle-ci est alors bloquée et ne peut plus ressortir. Réouverture : (réf C) en ramenant le sélecteur sur sa position ouverte sous charge pour préparer le ZR au largage. Les mâchoires s'ouvriront dès que la charge sera transférée au treuil, prêtes pour effectuer un ajustement ou un largage.

**spinlock**

Technologies de coinces nouvelles génération « mains libre » pour les bateaux de production

**Jammer ZR avec transfert sur treuil**  
**Instructions**

ZR1014

FRA

Le ZR est conçu pour gérer des fortes charges, jusqu'à 1500 Kg avec plus de sécurité. Il est fourni avec sa visserie en inox A4-70. Dans la mesure où il ne peut être largué qu'une fois la charge transférée sur le treuil, il offre une importante protection supplémentaire de la ligne et de l'équipage.

**Contrôle important du cordage**

La tenue de charge réelle varie selon le type de ligne et le diamètre. Utilisez uniquement le ZR si :

- la charge maximale prévue correspond à la CMU du fabricant.
- le diamètre réel de la ligne sous charge correspond à la fourchette de diamètres du ZR.
- la gaine est en polyester ou en mélange polyester (les gaines 100 % Vectran, Dyneema, Spectra ou PBO peuvent glisser).
- la gaine épouse étroitement le cordage, avec une couche intermédiaire ou un revêtement.
- les zones gainées sont pré-tendues et effilées avec régularité.

Ø	in	KG	lbs	M8	Nm	KG	lbs
10	3/8	900	1980	A4-50	8	1200	2640
12	1/2	1200	2640	A4-70	17	1500	3300
14	5/8	1500	3300				